

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2473/1999

av den 22 november 1999

om ändring av förordning (EG) nr 61/1999 om fördelning för år 1999 av fångstkvoter mellan medlemsstaterna för fiskefartyg som bedriver fiske i litauiska vatten

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

1. Genom förordning (EG) nr 61/1999 ⁽²⁾ fördelas fångstkvoter för 1999 mellan medlemsstaterna för fartyg som fiskar i Litauens vatten.
2. I enlighet med det förfarande som föreskrivs i avtalet om fiskeförbindelser mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Litauen ⁽³⁾, särskilt artiklarna 3 och 6 i detta, har gemenskapen och Litauen samrått om sina ömsesidiga fiskerättigheter för 1999 och om förvaltningen av de gemensamma levande resurserna.
3. Under dessa samråd ingicks ett avtal om överföring av en tilläggskvot på 5 000 ton skarpsill från Litauen till gemenskapen.
4. För att se till att de fångstmöjligheter som finns i Litauens vatten förvaltas effektivt bör tilläggskvoten fördelas mellan medlemsstaterna i enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 3760/92.

5. Förordning (EG) nr 61/1999 bör ändras i enlighet med detta.

6. För att säkerställa försörjningen för gemenskapens fiskare är det viktigt att öppna detta fiske så snart som möjligt under år 1999. Med beaktande av hur bråds-kande frågan är, är det absolut nödvändigt att bevilja undantag till den sexveckorsperiod som avses i del I punkt 3 i protokollet om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen som fogas till Amsterdamfördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilagan till förordning (EG) nr 61/1999 skall raden som avser skarpsill ersättas med den som återfinns i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Det ekonomiska bidrag för tilläggskvoten för skarpsill som anges i artikel 4 i avtalet om fiskeförbindelser mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Litauen skall fastställas till 62 500 euro, som skall betalas till ett konto som öppnas av Litauen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 november 1999.

På rådets vägnar

K. HEMILÄ

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 389, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1181/98 (EGT L 164, 9.6.1998, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 13, 18.1.1999, s. 111.

⁽³⁾ EGT L 332, 20.12.1996, s. 7.

BILAGA

Fördelning av gemenskapens fångstkvoter i litauiska vatten för år 1999

(hel fårskvikt i ton)

Art	ICES-område	Gemenskapens fångstkvoter	Kvoter fördelade på medlemsstater	
Skarpsill	III d	19 000	Danmark	11 052
			Finland	0
			Tyskland	2 938
			Sverige	5 010